

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”



Universidad de San Carlos de Guatemala
Dirección General de Investigación
Programa Universitario de Investigación en Asentamientos Humanos

INFORME FINAL

PROYECTO: Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del triángulo norte centroamericano

Equipo de Investigación:

Licenciada Wendy Beatriz Mansilla Figueroa, Coordinadora

Humberto Alejo Cana Chali, Auxiliar de Investigación

Manolo José Tuyuc Tepaz, Auxiliar de Investigación

Noviembre de 2017

Unidad Avaladora: Instituto de Investigaciones Políticas y Sociales

Escuela de Ciencia Política.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Ms. Sc. Gerardo Arroyo Catalán

Director General de Investigación

Ing. Agr. MARN Julio Rufino Salazar

Coordinador General de Programas

Dra. Sandra Herrera

Coordinadora de Programa de Investigación

Licda. Wendy Beatriz Mansilla Figueroa

Coordinadora de Proyecto

Humberto Alejo Cana Chali

Auxiliar de Investigación II

Partida Presupuestaria: 4.8.63.9.01

Año de ejecución 2017

Índice

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

1. Resumen
2. Palabras clave
3. Abstract
4. Introducción
5. Marco teórico y estado del arte
6. Materiales y métodos
7. Impacto esperado
8. Aspectos metodológicos
9. Análisis y discusión de resultados
10. Conclusiones
- Referencias
11. Actividades de gestión y vinculación
12. Orden de pago

Índice de Tablas

Tabla No. 1 Codificación de jóvenes entrevistados

Tabla No. 2 Codificación de jóvenes con historias de vida

Tabla No. 3 Operacionalización de las variables

Tabla No. 4 Matriz de resultados

Tabla No. 5 Análisis y codificación de resultados

**Título Proyecto: FACTORES DE COHESIÓN EN COMUNIDADES
TRANSNACIONALES DE JÓVENES MIGRANTES DEL TRIÁNGULO NORTE
CENTROAMERICANO**

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

1 Resumen

Recientemente, los estudios sobre migración centroamericana por razones laborales, violencia directa o indirecta y búsqueda de oportunidades de desarrollo han mostrado la incorporación de nuevos actores, conceptos y vínculos. El presente informe tiene el propósito de visibilizar las dificultades, formas de violencia y razones por las que los jóvenes se sienten expulsados de su país lo que provoca reconfigurar su espacio y relaciones, esta realidad no se limita únicamente a la dimensión laboral, el cambio de espacio físico les obliga a reformular sus dinámicas familiares, comunitarias e incluso de relación de pares, las que se ha comprobado son básicas para el desarrollo y superación de esta etapa de vida. El planteamiento metodológico de este estudio fue cualitativo en una búsqueda por evidenciar los factores anteriormente descritos utilizando la voz de los involucrados. La muestra fueron 8 personas jóvenes que compartieron sus historias de vida y datos cualitativos de particular interés para la comprensión y análisis.

2 Palabras clave:

Juventud, migración, socialización, violencia, estructural.

3 Abstract :

Recently, studies on Central American migration for labor reasons, direct or indirect violence, and search for development opportunities have shown the incorporation of new actors, concepts

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

and links. This report has the purpose of visible the difficulties, forms of violence and reasons why young people feel expelled in their country, which causes them to reconfigure their space and relationships, this reality is not limited solely to the work topic. The change in physical space forces them to reformulate their family, community and even peer relationship dynamics that have been proven to be basic to the development and overcoming of this stage of life. The methodological approach of this study was qualitative in a search for evidence of the factors described above using the voice of those involved. The sample was 8 young people who shared their life histories and qualitative data of particular interest for comprehension and analysis.

4 Introducción

Surgió el interés en investigar el fenómeno migrante a raíz de la evidencia del estigma y discriminación del que se ha escuchado y leído, esta situación se relaciona con el país de origen y la situación del migrante. A nivel social, se les culpa a “los otros”, en este caso los jóvenes migrantes, de la situación de violencia, delito, organización criminal que se viven en el país. Es común escuchar que las “maras o pandillas” surgieron en Estados Unidos a partir de los jóvenes salvadoreños que habían migrado a esa nación.

Butler (2009) considera la precariedad como una condición inducida en la que una serie de personas quedan expuestas al insulto, la violencia y la exclusión, corriendo el riesgo de perder su categoría de “sujetos” reconocidos socialmente; esto dificulta el proceso de acceso y reivindicación de los derechos humanos fundamentales. Los migrantes forman parte de los últimos eslabones en la cadena representativa de los sujetos sociales.

Al iniciar el proceso de investigación bibliográfica, buscando teorías y resultados de investigación más recientes, fue evidente la falta de información relacionada. Los esfuerzos en

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

torno a la creación de sistemas de información regional sobre migrantes, han sido diseñados con una mirada de control y regulación, al igual que los esfuerzos por formular políticas.

Además, las investigaciones sobre migración se enfocan en conocer y comprender las dinámicas de migración en la búsqueda del denominado “sueño americano”¹ en el caso centroamericano y la migración a los países europeos a partir de las crisis relacionadas con el hambre en África y los conflictos políticos en el Medio Oriente.

Finalmente, y retomando palabras de Andrade y Silva, es necesario investigar situaciones relacionadas con la migración y la situación de Guatemala como destino y no únicamente como territorio de tránsito (Andrade & Silva, 2003).

La pregunta principal que sirvió como guía para este proceso investigativo fue: ¿Cuáles son los factores que inciden en la cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes salvadoreños y hondureños en la migración en Guatemala?. Además se formularon las siguientes preguntas secundarias: ¿Cuáles son las formas de socialización que inciden en la identidad y cohesión de los grupos de jóvenes migrantes centroamericanos en Guatemala? ¿Qué elementos de la identidad juvenil de las comunidades inciden en la conformación y consolidación de las comunidades transnacionales? ¿Cuáles son las dificultades a las que se enfrentan los jóvenes en el proceso de adaptación al nuevo espacio transnacional? ¿Es la violencia una de las causas de migración? ¿Afecta el proceso de adaptación?

Esta investigación fue realizada en el departamento de Guatemala en el año 2017. Los sujetos de la misma fueron jóvenes migrantes legales o ilegales en el país, entre los 18 a 25 años, de ambos sexos y procedentes de los países que integran el triángulo norte centroamericano (El Salvador y Honduras).

¹ Según Neira, E. (2011). El concepto de American Dream (Sueño americano, propiamente el sueño estadounidense) se retrotrae a los siglos XVI y XVII. Cuando los pioneros ingleses intentaron persuadir a los ciudadanos de su país para moverse a las colonias británicas en América del Norte. Su lenguaje y promesas sobre estas colonias terminaron por crear tres persistentes mitos que siguen embelesando a los nacidos en el país y a los inmigrantes, mientras no se despierten a la dura realidad actual. Dichos mitos eran: 1. Estados Unidos como tierra de abundancia. 2. Estados Unidos como tierra de oportunidades. 3. Estados Unidos como tierra del destino seguro.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

La recolección de información de campo se realizó en las zonas 1 y 3 de la ciudad de Guatemala, en este ámbito geográfico se identificó grupos de migrantes que responden a las características determinadas para este estudio.

El planteamiento metodológico de este estudio fue de tipo cualitativo que permitió contextualizar, el perfil social de los jóvenes salvadoreños y hondureños que emigran de forma permanente o temporal a Guatemala.

5 Marco teórico y estado del arte

Comprender un fenómeno tan complejo como la migración hace necesario el análisis y delimitación de su definición conceptual y otras cuestiones importantes para su abordaje, derivado de su nivel de dificultad existen diferentes conceptos y clasificaciones sobre esta realidad social.

Las líneas de investigación desarrolladas en la actualidad, se centran en comprender y abordar la migración a Estados Unidos en detrimento de los derechos de niños y adolescentes que migran del triángulo norte a Guatemala y otros países de la región, aunque se ha identificado a la niñez y adolescencia migrante como un grupo especialmente vulnerable a los riesgos que conlleva la migración irregular, al igual que las mujeres no se promueven acciones que garanticen su seguridad e integridad física ni emocional.

Los distintos conceptos y categorías sobre las migraciones le dan un significado particular a este fenómeno, los mismos señalan las dinámicas en que las personas jóvenes (sujetos sociales) articulan lo social desde su construcción individual hacia lo colectivo, dentro de un espacio físico y geográfico que no es el de origen, de ahí que los conceptos adquieren un significado muy particular que posicionan nuevos símbolos y significados y que provocan a la academia a una constante teorización.

Este documento parte de la conceptualización del migrante como una “persona que decide salir de su lugar de origen para trasladarse a otro, ya sea una comunidad, estado, o país por un

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

intervalo de tiempo considerado. Todo traslado es una emigración con respecto a la zona de origen y una inmigración con respecto a la zona de destino” (p. 3) cuando el traslado se realiza hacia otro país, se está hablando de una migración internacional. (Organización de Naciones Unidas, 1972)

En este orden de ideas, Gómez, J. (2010) aporta al concepto definiendo la migración internacional es el desplazamiento de personas de un país a otro haciendo un cambio en su residencia. Este tipo de migración puede estar influenciada por fenómenos sociales y naturales y hacerse de manera voluntaria o por coerción (p. 84). La decisión de las personas estaría motivada por diferentes razones, que en última instancia se relacionan con la satisfacción de sus necesidades.

Una de las teorías utilizadas recientemente para el análisis de las migraciones es la teoría transnacional. Su surgimiento se remite a la década de los ochenta a partir de la búsqueda por considerar otros aspectos más allá de los económicos para explicar el fenómeno. En el año 1992 Nina Glick Schiller y sus colegas fundamentan su utilización a partir de una investigación desarrollada con migrantes centroamericanos en Nueva York.

Esta línea teórica, se utiliza mayormente en estudios críticos acerca de la globalización. Su énfasis se encuentra en la identificación y explicación de las capacidades desarrolladas por los migrantes para mantener vínculos con su país y comunidad de origen independiente del estado receptor y la forma en que se hace imprescindible reinventar las manifestaciones culturales, sociales, étnicas y costumbres. Es así como este sentido de comunidad traspasa la frontera geográfica y permite a las personas mantener vínculos de pertenencia sin que se viva en esa localidad (Castro, 2005).

La teoría en mención hace énfasis en las relaciones económicas, políticas y sociales que los migrantes mantenían con sus lugares de origen y la continuidad de estos aspectos en el nuevo país receptor. La propuesta se centra en la idea de las relaciones construidas en el país de origen y receptor que permiten crear lo que se ha llamado “comunidades transnacionales”. Estas comunidades resultan del flujo migratorio desarrollado especialmente entre Centroamérica,

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

México y Estados Unidos, donde las políticas migratorias fueron definitorias de los términos en los que se lograba la residencia y estancia legal (Velasco, 1998).

En esas condiciones reconstruyen su sentido de comunidad² a través de restablecer sus redes familiares y de amigos para continuar con su desarrollo, consolidan en la mayoría de casos comunidades transnacionales, las cuales según Portes (1997, citado en CEPAL 2007) indica que se fundan en un denso sistema de redes sociales que cruzan las fronteras políticas y que son creadas por los migrantes en su búsqueda de reconocimiento social y avance económico. Estas redes dependen de vínculos y relaciones de parentesco, amistad y sobre todo de identidad comunitaria. En este proceso de construcción de la identidad cumple una función la socialización en sus diferentes niveles. Se identifican dos niveles principales: primario y secundario. (Berger y Luckman, 1995).

En este proceso influyen los diferentes niveles de socialización como un aspecto de suma importancia ya que el mismo es el que brinda el sentido de pertenencia a las personas en relación a su comunidad al momento de ser parte de ella las personas se apropian de las tradiciones, personas, cultura, comportamiento, entre otras que son las que caracterizan a su sociedad. La primera, efectuada durante la niñez y habitualmente en el seno familiar, es aquella por la que el individuo adquiere el lenguaje, los esquemas básicos de interpretación de la realidad y los rudimentos del aparato legitimador de dicha realidad. La segunda, en cambio, es todo proceso posterior que introduce al individuo ya socializado a nuevos sectores del mundo objetivo de la sociedad. Los análisis del proceso de socialización también destacaron que las dos características más importantes de la socialización primaria, eran la carga afectiva con la cual se transmiten sus contenidos y la identificación absoluta con el mundo tal como lo presentan los adultos.

² En este trabajo se comprende la comunidad no como una cuestión relacionada únicamente con el territorio, más bien es un sistema de distintas relaciones que se da en un espacio establecido, siendo esta una unidad social de la cual el grupo de personas poseen algo en común como un rasgo, objetivo, elemento o interés. Dicha unidad social interactúa entre sí aportando a la transformación material y espiritual de su entorno. (Kisnerman, 1990; Ander Egg, 1986)

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Sin embargo en la realidad actual las características de la familia y del proceso de socialización, están sufriendo modificaciones significativas. Son bien conocidos los cambios en la composición familiar, la expansión de la familia nuclear, la reducción del número de hijos, el crecimiento de las uniones libres y del número de hijos que viven con uno solo de sus progenitores, (mayoritariamente la madre), la ausencia de la figura paterna o cambio frecuente de dicha figura, la disociación entre padre biológico y padre psicológico y las modificaciones muy importantes en los roles del padre y de la madre en el seno del comportamiento familiar” (Arriagada, 2001 p. 32).

La socialización al final, se puede describir como un proceso que puede ser cambiante, siendo este el que permite dar a las personas una identidad cultural, dicho proceso puede darse desde la infancia y permite volverse en un miembro funcional a la comunidad donde vive. Es decir, al redefinir el ámbito geográfico y cultural de habitación el fenómeno de socialización tiene a cambiar y redefinirse como parte del proceso de adaptación.

Es en ese afán de adaptarse que generan nuevas amistades, pero sin dejar de remarcan sus vínculos de familia y de amigos de infancia. Se ha comprobado que los jóvenes migrantes contribuyen un sentido de pertenencia con sus pares de otros países, es decir entre hondureños, salvadoreños, nicaragüenses y guatemaltecos; las condiciones dadas les permiten una lucha constante de superación o en último caso de sobrevivencia, de tal manera la cohesión resulta un factor determinante en su existencia. Para Villasuso (citado en Osterlof y Nowalski, 2006), la cohesión social se podría entender como los vínculos, las relaciones y los valores de las personas de una sociedad, que fomentan la inclusión de todos los miembros de esa sociedad en el proceso de desarrollo” (p. 47); es en ese sentido en que los jóvenes se desarrollan, fortaleciendo sus vínculos, sus valores y reglas como grupo o comunidad influenciados por el proceso de identidad.

Esta identidad, construida a partir de los procesos de socialización primaria y secundaria, inciden en la denominada “Cohesión Social”, desde el punto de vista sociológico la contribución clásica más conocida y fecunda es la de Emile Durkheim. Según este autor cuanto menor es la división del trabajo en las sociedades, mayor es la vinculación de los individuos con el grupo social

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

mediante una solidaridad mecánica, es decir, asentada en la conformidad que nace de similitudes segmentadas, relacionadas con el territorio, las tradiciones y los usos grupales. (Durkheim, 1989)

Por otra parte, Harry Alpert (Citado por Barba, 2011) nos dice que el concepto de cohesión social se refiere a la naturaleza (en nuestros días hablaríamos de características) de los vínculos sociales que permiten a los individuos experimentar un sentido de pertenencia social (en diversas escalas), confiar en los demás (confianza horizontal), reconocer la legitimidad de la sociedad y confiar en sus instituciones. La Cohesión Social habla entonces de los distintos principios que permite la integración social, en términos metafóricos podría decirse que la cohesión adjetiva a la integración social.

Derivado del concepto anterior se comprende la cohesión social como parte del nivel de consenso de un grupo o el sentido de pertenencia que se le da a un proyecto o situación en común en una comunidad, en donde los individuos deben de confiar tanto en las instituciones como en las personas y así reconocer la legitimidad de la sociedad en donde se encuentran, estas relaciones consensuales se pueden dar por ejemplo entre gobernantes y gobernados.

En otro orden de ideas, es evidente la relación entre la violencia y migración abordada en este trabajo desde dos enfoques. La violencia estructural y directa como causal de migración y las violencias que sufren las personas jóvenes migrantes en el país de tránsito y destino. Comprender la violencia requiere de su ubicación en un contexto donde coexistan dos elementos diferenciados el conflicto y poder. Galtung (2003) comprende la violencia como un ejercicio de ofensas evitables a las necesidades humanas básicas, que rebajan el nivel real de satisfacción de las necesidades por debajo de lo que es potencialmente posible y necesario para vivir. Buscar comprender la violencia sin analizar el ejercicio de poder tampoco sería adecuado, nos daría una visión simplista de una problemática altamente compleja.

Existen según este autor tres formas de violencia, la violencia directa que puede ser física, psicológica y/o verbal por lo que es visible mediante la conducta, es decir, representa una acción que causa un daño directo a una persona. La violencia estructural se refiere a una representación

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

invisible representada por las instituciones es la negación a un derecho o servicio, por ejemplo la pobreza, exclusión, represión, entre otras.

Finalmente, la violencia cultural representada por discursos que legitiman la violencia en el ámbito de la cultura promoviendo y justificando la violencia directa y estructural. Sin menospreciar las otras formas de violencia y en consecuencia del alcance de esta investigación se pondrá especial atención a la violencia estructural por ser invisible y no reconocida e incluso justificada cuando la víctima son los jóvenes.

Diversos estudios han comprobado que los jóvenes siguen experimentando discriminación por su condición de “joven, migrante, pobre, mujer”, además por su condición marginal, los medios de comunicación los relacionan con la actividad delictiva, aumentando aún más el estigma social. En sus orígenes, la palabra “estigma se refiere a la marca física que se dejaba con fuego en los individuos considerados extraños o inferiores. En la actualidad las marcas físicas han desaparecido, pero el estigma permanece, basado en uno o más factores, como edad, clase, color, grupo étnico, creencias religiosas, sexo y sexualidad” (Callejas, L Piña C. 2005, p. 65).

Es notorio entonces que los jóvenes migrantes siguen experimentando vejámenes por parte de sistemas autoritarios, machistas, clasistas, racistas y adultocentristas. Y de acuerdo al espacio geográfico, político y administrativo donde se articulan dichos factores puede magnificarse, afectando severamente el desarrollo de “las juventudes”. En esa línea hablar de jóvenes del Triángulo Norte Centroamericano, significa hablar de uno de los segmentos poblacionales más vulnerados por los sistemas tan desiguales y excluyentes de dichos países que conforman la región mencionada (Guatemala, Honduras y El Salvador).

Dentro de las formas de violencia cultural y estructura legitimada se determina el fuerte proceso de estigmatización asociado con la edad y el territorio. La palabra Estigma fue creada por los griegos para referirse a signos corporales con los que se intentaba exhibir algo malo y poco habitual en el estatus moral de la persona que los presentaba, el teórico Erving Goffman citado por Melo (2009), nos dice “La sociedad establece los medios para caracterizar a las personas y el complemento de atributos, que se perciben como corrientes y naturales a los miembros de cada

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

una de esas categorías... y también establece las categorías de personas que en él se pueden encontrar, lo que significa que la sociedad determina un patrón externo del individuo que permite prever la categoría y los atributos, la identidad social del individuo y sus relaciones con el medio social.” (p.45)

Melo también nos menciona que la sociedad puede delimitar y/o registrar la capacidad de acción de la persona que es estigmatizada, a dicha persona se le señala como desacreditada y determina los efectos malos que ellos pueden representar y cuanto más visible es la marca de estigma, menos posibilidad tiene el individuo de intentar romperla, es muy difícil de revertir la imagen formada anteriormente por los patrones sociales. (Melo, 2009)

Otra definición que se puede mencionar es la presentada por Stafford y Scott citado por Pérez Santos, Muñoz, Crespo & Guillén (2009) la cual nos dice que es “una característica de las personas que resulta contraria a la norma de una unidad social, considerando como “norma” una creencia compartida dirigida a comportarse de una forma determinada en un momento preciso” (p.12).

Tomando en cuenta las definiciones anteriormente dadas se concluye que estigma son esas características o los medios que utiliza la sociedad para caracterizar a una persona, estableciendo ciertos límites en la capacidad de accionar de la misma en su sociedad, determinando con esto los efectos que pueden causar estas personas, siendo esta imagen difícil de romper.

Las investigaciones sobre migración y juventud. Antecedentes del problema

Las causas de la movilidad de miles de personas en la región son diversas; los conflictos y enfrentamientos armados, los desastres naturales, crisis políticas y las razones económicas son hechos relacionados directamente con la expulsión de personas de esta región considerada una de las más desiguales en el mundo. Los cambios en las dinámicas migratorias han provocado el aumento de investigaciones enfocadas en comprender perfiles, condiciones, flujos y grupos vulnerabilizados.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

En un estudio realizado por Médicos Sin Fronteras, año 2017, se evidenció un aumento en la incidencia de la violencia y el estigma y discriminación contra ciertos grupos por razones de edad, territorio y etnia han incidido en el aumento del número de personas que en búsqueda de estabilidad, mejores condiciones de vida y, en una creciente crisis humanitaria, la violencia y seguridad migran y se desplazan de su país de origen.

Según el estudio mencionado, casi el 40% (39,2%) de los entrevistados mencionaron, como principal causa de la huida, el haber sufrido ellos mismos o sus familias ataques directos, amenazas o extorsión, o haber sido blanco del reclutamiento forzoso por parte de bandas criminales. El 43,5% de los encuestados habían perdido a algún familiar en un incidente violento en los dos años anteriores a la huida. En el caso de los salvadoreños, el porcentaje se situaba en el 56,2%.

El 54,8% de los salvadoreños habían sufrido chantaje o extorsión, un índice bastante más alto que el de los encuestados procedentes de Honduras o Guatemala. (Médicos Sin Fronteras, 2017)

En un esfuerzo por conocer las distintas causas que la provocan, el Fondo de las Naciones Unidas para la Población, citado por Bringas (2009) ha visibilizado:

- La búsqueda de una vida mejor para uno mismo y su familia;
- Las disparidades de ingreso entre distintas regiones y dentro de una misma región;
- Las políticas laborales y migratorias de los países de origen y de destino;
- Los conflictos políticos (que impulsan la migración transfronteriza, así como los desplazamientos dentro de un mismo país)

La reciente crisis de niñez no acompañada que ingresa a Estados Unidos ha dado razón a la producción de artículos e informes científicos sobre el tema. Sin embargo, estos estudios evidencian la percepción negativa existente en torno a estas variables. Algunos incluso se han enfocado en el establecimiento de vínculos que relacionen ambos términos con la situación de violencia y delito existente en la región, en un esfuerzo por vincular el nivel de intercambio

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

transnacional y la existencia de pandillas juveniles señaladas de actividades delictivas y las deportaciones de jóvenes de Estados Unidos (Smutt & Miranda, 1998; Zilberg y Lungo, 1999).

Por último Zamora, citado por Alvarado (2006) menciona que en la actualidad en Centroamérica los flujos migratorios se presentan como un fenómeno social contemporáneo que se relaciona con la globalización neoliberal y los cambios que esto conlleva en el mercado transnacional, por otro lado, existe la incapacidad de los gobiernos de responder a su obligación de garantizar el bienestar tanto económico como social de todos sus habitantes.

Aún con estos esfuerzos, se evidencia un vacío de información, metodologías y acciones que permitan estimar un dato real, elaborar características y perfiles generales de los migrantes centroamericanos especialmente por la naturaleza de no contar con documentos y las dinámicas cambiantes y contextuales de la migración. (Castillo, A. 2000)

Se han evidenciado diferentes formas de organización de los migrantes especialmente en Estados Unidos, se cuenta con evidencia de la existencia de redes y clubes de migrantes. La principal diferencia de estos con las comunidades transnacionales es el arraigo social y político y la capacidad que generan de negociar con el Estado que les recibe (Moctezuma, 2008).

Los vínculos transnacionales se han convertido en impulsores directos de la migración, se estima que esta dinámica resultado de la migración ha resultado en la formación de familias y comunidades transnacionales, definidas como grupos o familias que mantienen relaciones, identidad y conexiones con su país de origen y país de destino. (Orozco & Malloy, 2012)

Contexto de las migraciones en Centroamérica

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

La migración centroamericana ha estado marcada por ciclos según las necesidades y el contexto internacional. A finales de los años setenta se dio un fuerte proceso de modificación de los causales y dinámicas de la migración anteriormente marcada por el desarrollo de labores de campo dando paso a un fuerte movimiento permanente hacia las ciudades capitales e intrarregional. (Castillo y Palma, 1996)

En la década de los ochentas y noventas, marcada por los conflictos armados internos que resultaron en crisis económicas, políticas y sociales en los países centroamericanos incidieron en la modificación del comportamiento migratorio y las causas de la migración. Es así como unos países expulsaron de forma indirecta a sus habitantes y otros se convirtieron en zonas de refugio. Otros, como Guatemala, por su posición estratégica se convirtieron en países de tránsito.

El nuevo milenio evidenció una creciente crisis de migración relacionada con la violencia directa, a causa del creciente índice de crecimiento de las maras y pandillas y el poder en los países denominados del triángulo norte³, que ha agudizado las extorsiones, amenazas, agresiones, entre otras manifestaciones de estos grupos que ha obligado a la población a abandonar sus países de origen.

Actualmente se estima que alrededor de 30 millones de la población migrante en el mundo provienen de América Latina, de esta cantidad el 50% provienen de México y Centroamérica y habitan en Estados Unidos. No se tiene certeza de la cantidad de estas personas que se encuentran indocumentados lo que les sitúa en una situación de vulnerabilidad especial. (Orozco & Malloy, 2012)

Estos autores afirman que esta población ha dejado una huella en la economía y sociedad de los países centroamericanos. En cuanto a perfil, se estima que las migrantes latinoamericanos, con especial énfasis en los centroamericanos, son personas de bajos ingresos, en consecuencia cuentan con un nivel básico de educación, generalmente con un diploma de nivel secundario, que a menudo trabaja en puestos para los que es necesaria poca o ninguna calificación. A pesar de sus

³Astorga la conceptualiza “como una supra región que aqueja inestabilidad política, lo que se manifiesta en corrupción, desatención de la población y deterioro de la calidad de vida.” (Astorga, A. 2017, p. 17).

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

bajos ingresos, el Banco Interamericano de desarrollo, ha evidenciado que en promedio al menos el 65 por ciento envían remesas a sus familias. (Orozco, 2007)

Aunque pareciera pensarse que el éxodo de menores centroamericanos especialmente a Estados Unidos, parece haberse acentuado rápidamente en los últimos años en realidad la migración tiene causas más históricas y de largo aliento. La mayor parte de la población de la zona, con edades entre 15 y 24 años de edad, cuenta con escasas oportunidades en sus países.

Esto ha conllevado a la necesidad de analizar el concepto e implicaciones de las migraciones para estos grupos. La Organización Internacional para las Migraciones –OIM- (2006) define dicho fenómeno como “Movimiento de población hacia el territorio de otro Estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas; incluye migración de refugiados, personas desplazadas, personas desarraigadas, migrantes económicos.” (p.38)

En febrero del año 2017 el Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados evidenció que cerca de 500,000 personas, procedentes en su mayoría del denominado Triángulo Norte de Centroamérica ingresan a México anualmente. (ACNUR, 2017) Esta zona se encuentra identificada como una de las regiones más violentas del mundo.

En el mes de junio del presente año la organización Médicos sin Fronteras comparó a partir del informe “Forzados a huir del Triángulo Norte de Centroamérica: Una crisis humanitaria olvidada” la situación de los migrantes indocumentados con las de otras zonas en conflicto. A partir de encuestas realizadas a migrantes en México documentaron que el 39.2 % huyen de su país principalmente por amenazas, reclutamientos forzoso de organizaciones criminales (especialmente las denominadas maras) y extorsiones. Aunado a lo anterior, dos tercios reportaron haber sido víctimas de violencia durante el viaje y el abuso sexual forma parte de esta vivencia con rostro de mujer. Lo que evidencia que la realidad de violencia, el trauma, miedo y crueldad de la que huyen no termina con la huida de su país de origen, aunado a lo anterior, la falta de documentación legal victimiza doblemente a las personas migrantes.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Las políticas de cooperación entre México y Estados Unidos enfocadas en la disminución del flujo migrante ha empeorado la situación de las personas migrantes. Por un lado, incrementaron las manifestaciones de violencia a las que se enfrentan las personas en su paso por Centroamérica y México en la búsqueda del sueño americano y, en segundo lugar, influyó en el incremento de la decisión de los salvadoreños, hondureños y nicaragüenses que llegan a Guatemala como destino final.

En el presente año aumentaron las solicitudes de refugio de salvadoreños y hondureños que huyen de sus países de origen. Según datos presentados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados en un informe presentado en el año 2014 Guatemala recibió 123 nuevas solicitudes de refugio, en el año 2015 fueron 155 y el año anterior 147. La mayoría de los solicitantes son originarios de El Salvador y Honduras. (ACNUR, 2017)

Políticas migratorias en la región

Las políticas en torno a los migrantes, delineadas por los países de destino y tránsito, han sufrido en época reciente un endurecimiento que ha tenido impacto en la garantía de los derechos humanos e incrementado la vulnerabilidad de los migrantes, con especial énfasis en la niñez, juventud y mujeres.

La primera línea marcada en las políticas migratorias se sitúa en aspectos de seguridad nacional evidenciada en el control de las fronteras. La lucha antidrogas y contra el terrorismo han fundamentado la seguridad fronteriza como prioridad; la definición de las políticas migratorias estadounidenses tienen un impacto en los cambios del posicionamiento de dicho país como región de destino lo que resulta en un incremento de los flujos migratorios en Centroamérica.

Esta lucha ha justificado el incremento de las violaciones a los derechos humanos de los migrantes, tanto en Estados Unidos como en la región. La estructura social, que sitúa en el nivel más bajo a los migrantes “indocumentados” han legitimado el uso de la fuerza contra jóvenes que por su vestimenta o país de origen la sociedad los sitúa como parias humanas o miembros de “maras o pandillas”.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Las políticas en los países de origen continúan siendo inexistentes. En realidad se evidencian pocos esfuerzos para documentar la situación de las personas migrantes con miras a documentar y analizar las causas, impactos y consecuencias de la migración.

Se han evidenciado esfuerzos limitados en los países de la región por abordar la situación de los migrantes. Por ejemplo, se evidenció la existencia de institucionalidad como el Grupo Articulador de la Sociedad Civil en Materia Migratoria para Guatemala, la Defensoría de Población Desarraigada y Migrante o la Mesa Nacional de Migración que enfocan sus acciones en la defensa y promoción de los derechos humanos de los guatemaltecos que emigran a Estados Unidos. Aun así, la realidad de los jóvenes centroamericanos migrantes intrarregionales está totalmente invisibilizada y pareciera existir un desinterés en abordar las causas estructurales de la migración.

Recientemente se ha creado la Estrategia Regional de Protección y Soluciones del ACNUR desarrollada en el marco de la Declaración y el Plan de Acción de Brasil y guiada por el trabajo que el ACNUR ha desarrollado en la región. Dicho proceso tiene como propósito permitir que la Oficina del Alto Comisionado apoye a las autoridades en los países de origen, tránsito y asilo en la creación de sistemas de protección fortalecidos, preservación del espacio de asilo y fortalecimiento de los marcos y políticas sobre asilo, desplazamiento interno y soluciones. Esta estrategia se enfoca en los países de Guatemala, El Salvador, Honduras, Estados Unidos, México, Costa Rica, Belice, Nicaragua y Panamá, que son los principales destinos de estos flujos de refugiados, para garantizar un abordaje regional que sea integral y sensible.

Dentro de los objetivos planteados por dicho instrumento se considera la formulación de un marco legal y política regional y nacional cumple con los estándares internacionales, considerar las necesidades de protección de niños, niñas y adolescentes y de otras personas con necesidades específicas de protección son identificadas y atendidas de manera adecuada y visibilizar los riesgos que conlleva la migración para estos grupos.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

6 Materiales y métodos:

Preguntas de investigación

Estas preguntas sirvieron como base para la formulación de objetivos, método, técnicas e instrumentos. Además, el análisis de datos, discusión de resultados y conclusiones utilizan como guía estos cuestionamientos. Este proceso de investigación cuenta con una pregunta principal y tres secundarias a saber:

Principal:

¿Cuáles son los factores que inciden en la cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes salvadoreños y hondureños en la migración en Guatemala?

Secundarias:

- ¿Cuáles son las formas de socialización que inciden en la identidad y cohesión de los grupos de jóvenes migrantes centroamericanos en Guatemala?
- ¿Qué elementos de la identidad juvenil de las comunidades inciden en la conformación y consolidación de las comunidades transnacionales?
- ¿Cuáles son las dificultades a las que se enfrentan los jóvenes en el proceso de adaptación al nuevo espacio transnacional?
- ¿Es la violencia una de las causas de migración? ¿Afecta el proceso de adaptación?

Delimitación en tiempo y espacio

Esta investigación fue realizada en el departamento de Guatemala en el año 2017. Los sujetos de la misma fueron jóvenes migrantes legales o ilegales en el país, entre los 18 a 25 años, de ambos sexos y procedentes de los países que integran el triángulo norte centroamericano (El Salvador y Honduras).

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

La recolección de información de campo se realizó en las zonas 1 y 3 de la ciudad de Guatemala, en este ámbito geográfico se identificó grupos de migrantes que responden a las características determinadas para este estudio.

Objetivos

Objetivo General

Determinar los factores que inciden en la cohesión entre comunidades transnacionales de jóvenes migrantes centroamericanos del triángulo norte, salvadoreños y hondureños, en Guatemala.

Objetivos específicos

- Identificar las formas de socialización que inciden en la identidad y cohesión de los grupos de jóvenes migrantes centroamericanos en Guatemala.
- Determinar los elementos de la identidad juvenil y su incidencia en la conformación y consolidación de las comunidades transnacionales.
- Identificar las dificultades a las que se enfrentan los jóvenes en el proceso de adaptación al nuevo espacio transnacional.

Aspectos Metodológicos

Tipo de Investigación

El planteamiento metodológico de este estudio fue de tipo cualitativo que permitió contextualizar, el perfil social de los jóvenes salvadoreños y hondureños que emigran de forma permanente o temporal a Guatemala.

Esta información se complementó con referencias documentales y estadísticas que permitieron analizar de mejor forma el fenómeno migratorio.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

El alcance de la investigación fue exploratorio, ya que no existe suficiente información sobre la temática, esperando generar resultados que contribuyan a la realización de investigaciones descriptivas y explicativas.

Técnicas e Instrumentos

La observación fue una valiosa técnica en el proceso de inmersión inicial, hoja dividida en dos partes. En una se describió lo observado, en el otro lado se interpretó y analizó lo que se vio. Esto sirvió para generar listados de elementos que serían la base del análisis.

Las entrevistas se realizaron como un encuentro entre dos personas, el entrevistador y entrevistado, que en un ambiente flexible y de confianza conversan sobre los hechos que interesan a la investigación (Savin-Baden y Major, 2013). Se trató de entrevistas semiestructuradas, para ello se contó con una guía de asuntos o preguntas dejando la posibilidad al entrevistador de incluir o profundizar en ciertos aspectos y preguntas que permitieron contar con mayor y mejor información. Las primeras entrevistas fueron más abiertas y menos profundas.

Las preguntas contenidas en la guía fueron de tipo general para luego ahondar en lo estructural y los contrastes entre la realidad del joven migrante en su país y el país receptor.

Se trabajaron al menos cuatro historias de vida con jóvenes que permitieron analizar sus experiencias y vivencias, con la intención de comprender el devenir del migrante desde la visión de los involucrados.

En lo relacionado con los instrumentos se usaron preguntas enfocadas en los procesos de socialización, factores de cohesión mencionados anteriormente y dificultades encontradas en el país de tránsito y destino. Para la generación de esta información se constituyeron dos tipos de cuestionarios conteniendo entre 8 a 10 preguntas generadoras.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Muestreo

Se utilizó una muestra representativa, intencional y dirigida, utilizando el tipo bola de nieve por dos aspectos fundamentales: a). La población de jóvenes migrantes cumpliendo las características de este estudio es infinita; es decir no se cuenta con un registro real que contribuya a definir la muestra y b). El método utilizado para la investigación.

Las características y perfil de los participantes consideró tres aspectos:

- Jóvenes de ambos sexos en edades entre 18 y 25 años. Se excluyen los menores de edad.
- Se procuró la equidad de género, al menos el 50% de los sujetos de la investigación serán de sexo femenino.
- Los jóvenes fueron originarios de El Salvador y Honduras, migrantes en el país ya sea de forma legal o ilegal.

Se encontraron dificultades en el acceso de la muestra, principalmente por las condiciones culturales de estigma y discriminación frente a los jóvenes y en segundo lugar por la situación de los jóvenes migrantes en Guatemala.

Tabla No.1 Codificación de Jóvenes entrevistados

No.	Nombre	Nacionalidad	Sexo	Edad	Código
1	Marvin García	Salvadoreño	M	26	1E/J
2	Sofhía Calcón	Salvadoreña	F	28	2E/J
3	René Franco	Salvadoreño	M	27	3E/J
4	María Peña	Salvadoreña	F	25	4E/J

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Tabla No. 2 Codificación de Historias de Vida

No.	Nombre	Nacionalidad	Sexo	Edad	Código
1	Katherine Yahaira	Salvadoreña	F	19	1HV/J
2	José Antonio Perdomo Castillo	Hondureño	M	27	2HV/J
3	José Sánchez	Salvadoreño	M	29	3HV/J
4	Ana Santillana	Salvadoreña	F	29	4HV/J

Se contaba con contactos de diferentes tipos, institucionales, liderazgos comunitarios y organizaciones de base. Sin embargo, era común que estos recomendaran conversar con los padres de estos jóvenes argumentando que “conocían la realidad de sus hijos, darían mejores aportes al proceso o era perder el tiempo escuchar la visión juvenil”. También se marcaba una negación hacia la migración, si bien era del conocimiento popular que en ciertas comunidades de las zonas 3 y 7 vivían personas con estas características, no era posible contactarlos a través de los líderes y organizaciones quienes lo negaban.

Finalmente, la condición social de los jóvenes no fue determinante en el proceso. Más bien, constituyó de particular interés de los investigadores contar con personas jóvenes de diferentes niveles socioeconómico. Es así como se logró la participación de jóvenes universitarios, jóvenes en situación de calle y jóvenes que luchan por salir adelante habitando en una zona urbana excluida (mal llamadas asentamientos urbanos marginales).

Los participantes en este proceso identificaron esta como una oportunidad para compartir sus vivencias, sin embargo la mitad de ellos no quiso ser fotografiado y específicamente los jóvenes en situación de calle no autorizaron el uso de su apellido. A partir de lo anterior y en cuidado del resguardo de los datos se realizó una codificación para identificar los relatos.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Tabla No. 3 Operacionalización de las variables

Objetivo específicos	Variables	Técnicas	Instrumentos	Medición o cualificación
OE1.	<p>Formas de socialización</p> <p>La socialización según Fichter, (1994) se plantea como “...un proceso de influjo mutuo entre una persona y sus semejantes, un proceso que resulta de aceptar las pautas de comportamiento social y de adaptarse a ellas”. (p. 40).</p> <p>Factores de cohesión Evoca un anhelo de comunidad ante un escenario de globalización y transformaciones profundas, que muchos asocian con una mayor fragmentación social y una pérdida de lazos estables (CEPAL, 2007)</p> <p>Comunidades transnacionales: El término transnacional aplicado a las personas y migración implica que el cambio de lugar de residencia y salida de las personas</p>	<p>Entrevista a profundidad. Historias de vida. Grupos de discusión.</p>	<p>Cuestionario</p>	<p>Cualitativa, correlación de variables.</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

	de un lugar no necesariamente implica su desvinculación con su territorio de origen. (Andrade & Silva, 2003)			
OE2.	Identidad juvenil: Identidad es el conocimiento que posee un individuo de que pertenece a determinados grupos sociales junto a la significación emocional y de valor que tiene para él/ella dicha pertenencia. (Tajfel, 1981)	Entrevista a profundidad. Historias de vida. Grupos de discusión.	Cuestionario	Cualitativa, correlación de variables.
OE3	Espacio transnacional: Portes, Guarnizo y Landolt (1999) definen al transnacionalismo como “ las ocupaciones y las actividades que, para su implementación, requieren contactos sociales regulares y sostenidas en el tiempo a través de las fronteras nacionales” (219).	Entrevista a profundidad. Historias de vida. Grupos de discusión.	Cuestionario	Cualitativa, correlación de variables.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

7 Resultados:

Tabla No.4 Matriz de resultados

Objetivo Específico	Resultado Esperado	Resultado Obtenido
Identificar las formas de socialización que inciden en la identidad y cohesión de los grupos de jóvenes migrantes centroamericanos en Guatemala.	Identificadas y descritas las formas de socialización que inciden en la identidad y cohesión de grupos juveniles. Vaciado y sistematización de la información generada.	Cuadros en Word con la descripción de formas de socialización. Documento en Word conteniendo la transcripción de información obtenida.
Identificar las dificultades a las que se enfrentan los jóvenes en el proceso de adaptación al nuevo espacio transnacional.	Identificación y descripción de las dificultades encontradas tomando en cuenta: edad, sexo y país de origen del joven migrante. Vaciado y sistematización de la información generada.	Cuadros en Word con las dificultades encontradas. Documento en Word conteniendo la transcripción de información obtenida. Análisis de la información realizado.
Determinar los elementos de la identidad juvenil y su incidencia en la conformación y consolidación de las comunidades transnacionales.	Listado de factores que inciden en la conformación y consolidación de comunidades transnacionales. Vaciado y sistematización de la información generada.	Documento en Word conteniendo el listado de factores y su descripción. Documento en Word conteniendo la transcripción de información obtenida.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

8 Impacto esperado

El primer impacto deseado es visibilizar la situación de los jóvenes migrantes que viven en Guatemala y su arraigo con su país, además de las dificultades encontradas en la búsqueda de incorporar nuevas identidades nacionales y grupales al cambiar su territorio. También es necesario hacer énfasis en la importancia de generar datos estadísticos que sirvan de base para la formulación de políticas públicas migratorias no solo enfocada en guatemaltecos asentados en Estados Unidos.

Actualmente se están ejecutando proyectos relacionados con migraciones con una mirada más regional que permita generar iniciativas de atención; esta investigación buscará mantener vínculos con dichas instancias para que la información generada sea útil a ese nivel.

9 Análisis y discusión de resultados

Para el análisis de la información se utilizó como base la teoría fundamentada con la que se buscaba reconceptualizar algunos aspectos a partir de la narrativa de los jóvenes. A partir de este ejercicio se describe y analiza:

- Las experiencias se relacionan con historia de vida, biográficas o con prácticas (cotidianas o profesionales); se tratan analizando el conocimiento cotidiano, informes e historias.
- Las interacciones y comunicaciones mientras se producen. Esto se puede basar en la observación o el registro de las prácticas de interacción y comunicación, y en el análisis de ese material.

Las notas de campo y transcripciones contribuyeron a crear descripciones que son presentadas como hallazgos de la investigación entera, se basa en el texto y en la escritura. A partir de dicho ejercicio se plantean tres variables de análisis:

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

- A. Códigos descriptivos (conceptos desde el texto)
- B. Categorías (Amplitud de conceptos)
- C. Códigos analíticos (interpretación)
- D.

Este informe de investigación utiliza codificación guiada por conceptos, según Ritchie y Cols (2003) desarrollar una lista de ideas temáticas clave antes de aplicar códigos al texto. Estas ideas temáticas se pueden tomar de las publicaciones e investigaciones previas, pero se generan también repasando al menos algunas de las transcripciones y otros documentos, como las notas de campo, los grupos de discusión y los documentos escritos. King (1998) coincide con la idea. Sin embargo la realidad obliga al investigador a reconceptualizar los códigos que fueron planteados en un apartado anterior.

La codificación guiada por datos (abierta) surge a partir de la generación de datos sobre la base empírica de la investigación (trabajo de campo). En la realidad ambas se van conjugando, siempre existen ideas preconcebidas, algún conocimiento del fenómeno.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Tabla No. 5 Análisis y codificación de resultados

Código entrevistado	Objetivos	Categorías/agrupamiento	Descripción	Recategorización / análisis
IHV/1				
Katerine Menjívar Salvadoreña	O1	Socialización	<p>Familia: Mi esposo, bueno como tienen un rebaño de cabras, se van a repartir, se van lejos, regresa como a la una y media. Antes vivíamos en el taller donde mi mamá vivió primero, luego en otro lugar y un vecino nos contó que había lugar aquí.</p> <p>Escuela: Estaba estudiando perito contador, pero en eso resulté embarazada y por eso dejé la carrera. Perito contador con orientación en computación. Ella sufrió bullying en el instituto donde estudió básicos, “los patojos me levantaban mucho la falda”, porque era menor que ellos y ellas, porque también las compañeras la molestaban. (palabras de la madre)</p> <p>Comunidad:</p> <p>Otros:(trabajo)Donde trabajé en el comedor, Llegaba ese licenciado, yo le iba a dejar comida a su oficina, él se puso a preguntar que de dónde era y yo le dije que mis papeles eran de allá (de El Salvador) pero que yo era de aquí, entonces él se ofreció a ayudarme y empezamos a hacer esas vueltas, duró</p>	<p>Una familia sin casa permanente, según las circunstancias se movilizan, además es sostenida por la actividad económica del esposo. A pesar de aquello, el hogar permanece unido.</p> <p>Al parecer una situación de embarazo temprano, impidió culminar sus estudios.</p> <p>Sufrió bullying a causa de ser de otro país.</p> <p>Tuvo varios obstáculos para radicar en el país por no contar con los documentos legales, también en la búsqueda de trabajo por la misma razón, el ser de otro lugar afecta a todos los que migran para obtener</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>casi un año o más, pero tenía que llevar la firma de mi papá.</p> <p>Lo que más me ayudó a sacar mis papeles de aquí, era que mi mamá tenía la constancia de que yo había nacido aquí en el Hospital Roosevelt, ella fue a pedir la constancia de nacimiento, si no hubiera sido por eso no se hubieran podido sacar los papeles. Mis papeles los saqué a los dieciséis.</p>	mejores condiciones
		Identidad	<p>Me ponía a pensar:¿de qué me servía estudiar si no podía trabajar aquí, ni nada, entonces qué iba hacer yo?</p> <p>Entonces después el licenciado me dijo que me podía ayudar entonces yo dije, ah, bienvenido sea. Mis papeles los saqué a los dieciséis.</p>	<p>La adquisición de papeles legales o documentos de identidad favorece a todas las personas (migrantes) que buscan una oportunidad de estudiar o trabajar en el país.</p> <p>El documento de identidad, como una manifestación de identidad personal, facilita ventajas para el desarrollo personal y la movilidad social.</p>
		Cohesión	---	
		Jóvenes migrantes centroamericanos (Honduras y El Salvador)	---	
	O2	Identidad juvenil	Mis papeles los saqué a los dieciséis.	El documento de identidad es fundamental para todos los migrantes que radican en el país no importando la edad y el

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

				género; aumenta la seguridad (como sentimiento) disminuye el miedo o temor de movilizarse.
		Comunidad transnacional	---	
	O3	Dificultades en la adaptación	<p>Me ponía a pensar que de qué me servía estudiar si no podía trabajar aquí, ni nada, entonces qué iba hacer yo.</p> <p>Entonces después el licenciado me dijo que me podía ayudar entonces yo dije, ah, bienvenido sea. Antes sí me picaban los pies por ir a Estados Unidos, ahora con mi chiquita ya no.</p>	<p>Su objetivo primario era ir a Estados Unidos, al convertirse en madre a edad temprana cambian sus condiciones y la forma de ver la vida, esto la forzó a buscar una nueva alternativa para ya no buscar el sueño americano.</p> <p>Las aspiraciones se pueden ver truncadas, pero estas pueden cambiar positivamente adquiriendo ciertas ventajas como obtener documentos legales de identidad.</p> <p>Los planes de vida de las mujeres jóvenes se ven seriamente afectados cuando adquieren el “compromiso de la maternidad y la obligación de acompañar y atender al esposo”.</p>

Código entrevistado	Objetivos	Categoría/agrupamiento	Descripción	Recategorización / análisis
1HV/2				
José Antonio	O1	Socialización	Familia: José Antonio es un joven de 27	Él creció en una familia

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

<p>Perdomo Hondureño</p>			<p>años, nació en Santa Rosa de Copán y vino a Guatemala a los siete años con un grupo de amigos (cuatro personas más) mayores que él, salieron porque querían conocer otro país y particularmente para no estar con su familia; José Antonio comenta que ya tenía problemas con las drogas desde esa edad: “lo que pasa es que yo desde los siete años ya le hacía al pegamento” y añade que su mamá y otro hermano también han tenido el mismo problema, los cinco amigos decidieron venirse a Guatemala porque consideraron que había más violencia en su país y en El Salvador, comenta “El Salvador está muy peligroso, hay muchas pandillas y es más peligroso que Guatemala y Honduras”. Viaja cada año a Honduras, la última vez fue en mayo recién pasado, allá se encuentra su familia compuesta por su mamá, seis hermanos y tres hermanas, algunos trabajan y otros aún se encuentran estudiando, él es el mayor de los hermanos; tiene un tío que es pastor evangélico pero ya no se relaciona mucho con él, a su papá no lo conoce pues emigró hacia Estados Unidos hace al menos 25 años y ya se ha radicado allá;</p> <p>Escuela: “Fui a México, cuando tenía como diez años ya con otras personas porque con los que vine ya me había</p>	<p>desintegrada y numerosa. El padre viajó a los Estados Unidos y les abandonó. Las condiciones de su país no le permitieron desarrollarse y vivir en Guatemala representa mejores oportunidades. Migra por el deseo de alejarse de su madre, quien posiblemente le inició en el consumo de drogas. Reconoce que era necesario cambiar de lugar para tener mejores condiciones y alejarse de la violencia que existe en su lugar de origen.</p> <p>Tiene claro que terminar sus estudios es fundamental para mejorar sus condiciones y</p>
------------------------------	--	--	--	--

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>separado”, José Antonio ha intentado llegar a Estados Unidos en cuatro ocasiones, “estaba muy chavo cuando intenté” dice. Su objetivo es visitar y conocer a su papá y estar con él; tiene conocimiento de un primo que está en México esperando la oportunidad para poder cruzar la frontera y llegar a Estados Unidos. De esas experiencias se ha dado cuenta que lo más difícil es burlar los puestos de migración pero está dispuesto a volver a intentarlo y que una de sus metas es llegar a Estados Unidos, “mi sueño es terminar mis estudios, ya llegar limpio, con papeles y todo”. En MOJOCA José estudia primaria: “acá me ayudan, me dan una beca, por lo que hago, una bolsa de estudio, ahorita como me despeloté, todavía estoy sacando tercero y cuarto”. Tiene otros amigos que están viviendo en la calle, casi siempre se encuentran en el parque central según comenta, a veces va a conversar o a pasear con ellos por la tarde al salir de estudiar.</p> <p>Comunidad: “Me ha gustado Guatemala, es relajado, tranquilo, me gustaría vivir en Guatemala, establecerme aquí, ya no me gusta el ambiente hondureño, me gusta más Guatemala”. También comenta que se siente más guatemalteco por todos</p>	<p>buscar de nuevo sus objetivos pero ya con una identidad legal sin ningún temor de ser deportado.</p> <p>Las adversidades le han remarcado la necesidad de seguir estudiando para luchar por su desarrollo personal.</p> <p>A pesar de las condiciones en las que se encuentra prefiere vivir en Guatemala que en su país de origen ya que menciona que es un poco más tranquilo, también reconoce</p>
--	--	--	---	--

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>los años que ha vivido acá, prefiere el ambiente de Guatemala y no el de Honduras, expresa que “no extraño Honduras, yo me siento más guatemalteco, porque he vivido más aquí, tengo más experiencia acá, conozco de todo”; José comenta que le gustan muchos lugares de Guatemala, principalmente los lugares turísticos como Xocomil, Xetulul, Panajachel, en sus tiempos libres a veces va a pasear o a ver películas, le gusta bailar y escuchar música de varios cantantes de reguetón, muestra su emoción al contar que fue un concierto de Alexis y Fido en la Universidad de San Carlos.</p> <p>Otros: Actualmente José Antonio ha empezado a pagar un cuarto para habitar, se sostiene de algunos ingresos que percibe vendiendo dulces en las calles de distintas zonas de la capital, está aprendiendo a utilizar máquinas eléctricas de sastrería en MOJOCA y ahí consigue otros ingresos por los trabajos que realiza; estudia en las tardes en ese mismo centro que acoge a personas en situación de calle y se siente muy motivado porque ha logrado ir alejándose de las drogas poco a poco, comenta José: “ya me estoy recuperando, tengo mi cuarto, me está costando, vivo solo”, “Yo</p>	<p>los lugares turísticos.</p> <p>Hay una percepción de país muy positivo a pesar de la violencia que se vive cotidianamente. Al parecer la identidad la refuerza con el tiempo de vivir en el país y por los lugares turísticos, dos elementos que marcan su sentido de pertenencia.</p> <p>Como joven encuentra coincidencia con sus pares, sobre todo en cuanto a música se refiere, elemento característico de la identidad juvenil; la similitud en la música es un elemento propio de su generación.</p> <p>Parece ser que ya ha asimilado las diferencias que existen entre vivir en la calle y tener un hogar seguro y tener un trabajo informal lo ha ayudado a vivir en el país. Las oportunidades de desarrollo personal han sido aprovechadas y refuerza las aspiraciones de vida de José Antonio</p>
--	--	--	--	---

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>digo que es mejor (ya no vivir en la calle), porque uno se retira más del punto(de las drogas), si uno tiene su cuarto dice ¡ay ya me voy a dormir, ya no quiero salir!, menos problema, todo relajado, ya uno piensa diferente, en las cosas que quiere hacer en su vida”. Según dice a veces todavía sale a la calle pero ya es menos.</p>	
		Identidad	<p>José Antonio tiene problemas con sus documentos de identificación y espera volver a Honduras para poder arreglarlos porque cuando viaja a su país debe pasar de incógnito por otras rutas. “Lo más difícil de estar sin papeles es que uno no tenga una identidad pues, porque si me llegara pasar algo pues, con qué se va identificar pues, uno no sabe”.</p>	<p>El no tener un documento de identidad hace que sus condiciones tanto en el país como la posibilidad de visitar su lugar de origen sean aún más complicados. Menciona que al no contar con un documento de identificación la desprotección es evidente, de alguna forma evidencia entre líneas que no existen.</p>
		Cohesión	<p>“A mí lo que me gustó de aquí de Guatemala es de que hay mucha gente amable pues, que te ayuda, te apoya, es lo que me gusta de Guatemala, hay mucha gente que sí lo ayuda a uno, a pesar de que uno es drogadicto, de la calle va, hay gente que sí mira nuestros valores pues, que sí podemos, que somos personas, son personas que no lo van a hacer de menos a uno”.</p>	<p>A pesar de las condiciones que tuvo que vivir en las calles la mayoría de personas le tendieron la mano no importando su condición de drogadicto, siempre tuvo el apoyo de los guatemaltecos. Identifica elementos fuerte de solidaridad en la sociedad guatemalteca. Su experiencia muestra una tolerancia y sensibilización de</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

				parte de personas y organizaciones que tienen el interés de ayudar.
		Jóvenes migrantes centroamericanos (Honduras y El Salvador)	Ha conocido de cerca la situación que atraviesan muchos jóvenes en las casas hogares, porque ha estado en cinco centros en distintas épocas pues la mayor parte del tiempo ha vivido en la calle. “He estado en varios hogares, el primer hogar fue el Francisco Javier, el segundo fue la Fundación el Castillo, el tercero fue El Buen Samaritano, aquí fue el cuarto (MOJOCA), estuve en Casa Alianza”. “En esos lugares todo es diferente, todo cambia;“en Casa Alianza lo tratan bien a uno, también en la Fundación el Castillo; en el Hogar San Francisco Javier y en El Buen Samaritano no, en el Hogar San Francisco Javier lo que hacían era que le pegaban a uno con una paletona, de castigo, si hacías un mal ruido con la cuchara ya la tenía ganada o si te tomas el fresco y estabas comiendo, no se podía, tenías que comer de primero y terminarte el fresco de último, sólo por eso, si hacías eso te decían: usted ya la tiene ganada y plash, plash, plash, no me gustó, me escapaba, ese fue mi primer hogar”.	La situación de la mayoría de jóvenes migrantes dentro de los hogares o centros de atención juvenil dependen del tipo de personas que los administran, menciona que en algunos centros reciben maltrato físico si no se comportan “bien” y en otros centros las condiciones son mejores en lo que a alimentación y ausencia de violencia se refiere. Es claro que en muchos centros de atención juvenil el abuso físico, verbal y sexual (muy probable) es una práctica común. En los Centros de Atención Juvenil al parecer se privilegia el control y castigo, no así los mecanismos de diálogo, convivencia y servicio social.
	O2	Identidad juvenil		
		Comunidad transnacional	“... he apoyado a otras personas, los he llevado al hospital, nunca los dejé	A pesar de las condiciones en las que se encuentra es

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>tirados”, argumenta que: “... habría que tener más apoyo, de la gente, que le fueran a hablar, (a los jóvenes) que hagan actividades con ellos para que puedan dejar un poco las drogas, que dejen el vicio”. Lamenta que la violencia en Guatemala esté aumentando y expresa que le afectó mucho enterarse de lo que sucedió con las señoritas en el Hogar Seguro Virgen de la Asunción el pasado ocho de marzo.</p>	<p>consciente que el apoyo a otras personas es importante para que todos los jóvenes salgan de la drogadicción y detener la violencia que existe actualmente en el país. La experiencia propia muestra una sensibilización para apoyar a otros con las mismas o peores condiciones.</p>
	O3	Dificultades en la adaptación	<p>“He tenido problemas con la policía, he estado preso. Estuve cuatro años en prisión, en la granja Canadá en Escuintla, primero estuve en el preventivo, dos años y dos meses y luego a hacer dos años y ocho meses allá en la granja en Escuintla, pasé el motín en el 2015”. José Antonio estuvo preso por el delito de Robo, en ningún momento reniega de dicho suceso y agrega: “Esa experiencia de estar ahí es feo, uno no vive como se vive en la calle, en paz, más tranquilo”. “Allá lo que tiene es que hay más presión, te quieren andar zurrando con el dinero, si no tenés dinero para pagar tenés que hacer la talacha, tenés que terminar la talacha, a veces salen peleas, trompones, una vez me peleé con un chavo, nos golpeamos”. De su experiencia supo que dentro de la cárcel “...no es necesario andar en grupo, se tiene que andar solo siempre, es mejor,</p>	<p>Menciona la experiencia que tuvo en los centros carcelarios del país, son demasiados complicados por no tener la libertad de hacer las cosas y depender siempre de todos los presos, no se puede vivir tranquilo en la las cárceles. Explica su experiencia en la cárcel, no se identifican elementos relacionados con la rehabilitación y preparación para la reinserción social, existen controles a partir de grupos de poder dentro de los mismos privados. Valora el apoyo de su amigo asesinado, lo recuerda con mucho aprecio,</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>en grupo no sale, porque sale problemas, solo (en cambio)no”. Cuenta José Antonio que tenía un amigo llamado Francisco, quien lo llevó a MOJOCA al año siguiente de que había llegado a Guatemala y se encontraba viviendo en la calle, Francisco era guatemalteco pero fue asesinado en julio de este año, al hablar de él señala una foto pegada en una de las paredes diciendo: “el que me enseñó MOJOCA fue el que mataron, él se llama Francisco (y señala la foto), un compañero como de diecisiete años lo mató, con un palo con clavos, le pegó en el cabeza y dicen que ya no le salió sangre, de plano se ahogó, él es de acá, fue quien me enseñó MOJOCA cuando yo tenía ocho años”, “él (quien asesinó a su amigo) anda huyendo, yo sé quién es”, al pronunciar estas últimas palabras se le denota un sentimiento de tristeza y a la vez de rabia, se nota que estimaba mucho a Francisco y que su muerte aún le afecta.</p>	<p>probablemente su convicción de ayudar a otros haya sido a partir de su experiencia propia.</p>
--	--	--	--	---

Código entrevistado	Objetivos	Categoría/agrupamiento	Descripción	Recategorización / análisis
1HV/3				
José Sánchez salvadoreño	O1	Socialización	Familia: Nací en la ciudad, recuerdo mi niñez al lado de mi mamá, un lugar marginal de la ciudad de San Salvador,	Esta persona creció en una familia desintegrada en un lugar marginal sin ninguna posibilidad de crecimiento

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>mi padre nos abandonó. Solo, aquí en Guatemala vine con una persona conocida y de ahí me he radicado, estuve antes en la zona 7, ahora ando por la zona 6, vivo con una chica que es mi pareja, llevo dos meses de estar viviendo en la zona, me dedico a vender en las camionetas, me ha ido bien...</p> <p>El tener que enviar gastos a mi familia en el Salvador, mi mujer y mis hijos...por lo cual tengo que pensar en que hago día a día...</p> <p>Mejorar mis ingresos, poder tener un trabajo mejor y formal, hacer algún oficio como herrero o albañilería, que es lo que sé hacer...tener a mi familia bien...</p> <p>Comunidad: Vivo con mi pareja una chica guatemalteca, y convivo con amigos de Nicaragua, Honduras, El Salvador y guatemaltecos...</p> <p>Vivo con mi pareja y convivo con amigos de diferentes nacionalidades, nos tenemos respeto y nos ayudamos</p>	<p>económico. Esto lo llevó a emigrar a Guatemala donde vivió en distintas zonas de la ciudad capital, haciendo trabajo informal para solventar los gastos de su hogar como también enviando recursos a sus familiares de su país de origen (remesas).</p> <p>A pesar de estar en otro país diferente al de su origen, sus vínculos familiares siguen fuertes. Sin embargo por la poca facilidad de obtener recursos económicos ha tenido que permanecer por largo tiempo en el país e incluso ha tenido que buscar otra pareja para vivir y hacerse de amigos de otras nacionalidades como una medida de protección.</p> <p>Ha reconfigurado su sentido de comunidad y de familia, tiene una pareja guatemalteca y convive con sus pares de diferentes nacionalidades.</p>
--	--	--	---	---

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>entre nosotros...</p> <p>No, quizás cuando hay ferias, eso es lo parecido de nuestros países y cuando tengo oportunidad voy a la feria...</p> <p>Otros:(trabajo) Haciendo trabajos temporales en estructuras metálicas, albañilería y vendiendo dulces en las camionetas...</p>	<p>El trabajo informal es su principal fuente de ingresos para mantener a su familia.</p>
		Identidad	<p>Sin documento personal de identidad.</p>	<p>Resulta determinante para su vida la falta de documento personal de identidad, le limita en su desarrollo personal.</p>
		Cohesión	<p>Las oportunidades, la gente la ayuda a uno, en ocasiones hay gente que nos da comida, sobre todo en la noche, hay gente buena que ayuda...</p> <p>No he tenido ninguno, por lo menos en los últimos meses, anteriormente cuando viví en zona 7, tuve algunos problemas con algunas personas, pero me fui de ahí y donde vivo y con quienes convivo no he tenido ningún</p>	<p>Su percepción de las personas es muy positiva, sobre todo de aquellas que lo han ayudado a él y a sus amigos de calle.</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			problema...	
		Jóvenes migrantes centroamericanos (Honduras y El Salvador)	<p>Falta de empleo, de oportunidades para desarrollarme... (Fue perseguido...)</p> <p>Vine directamente a la ciudad de Guatemala, no tengo pensado ir a otro lado, estoy bien en Guatemala.</p> <p>Hay más facilidades para realizar diferentes actividades, es una ciudad más grande y se pueden hacer varias actividades, hay más oportunidades</p>	Existe una visión del país positiva. Califica la situación del país mejor en relación con las condiciones en su país de origen, hay más oportunidades de trabajo.
	O2	Identidad juvenil	Salgo con los amigos y nos juntamos en el parque central y nos ponemos a jugar futbol...	A pesar de las condiciones en las que se encuentran la mayoría de jóvenes buscan en el deporte mitigar los problemas y olvidarse de ellos por un momento.
		Comunidad transnacional	En general a quienes se vayan integrando a nuestro grupo, nos apoyamos, somos como un grupo unido, nos ayudamos y nos cuidamos entre nosotros...	El apoyo y cuidado entre el grupo les da protección y les genera sentido de unidad y pertenencia, refuerza su identidad.
	O3	Dificultades en la	Llevo menos de un año (dos meses en	Su falta de documentos de

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

		adaptación	<p>zona 6 y varios meses en zona 7), tuve problemas con algunas personas en el lugar (zona 7) salí con ayuda de mi mamá y me pasé en zona 6...</p> <p>A pesar de que hay más oportunidades de encontrar algún trabajo en Guatemala, sigue siendo difícil por falta de papeles, ser ilegal prácticamente, no me dan trabajo formal...sin embargo es mejor que en El Salvador...</p> <p>Complicado, no hay oportunidades de desarrollo, no hay empleo, ni otras opciones productivas...</p>	<p>identidad le limita el acceso al empleo y al estudio.</p>
--	--	------------	---	--

Código entrevistado	Objetivos	Categoría/agrupamiento	Descripción	Recategorización / análisis
María Peña salvadoreña	O1	Socialización	<p>Familia: vivo con mi familia y trabajo en una institución que se dedica al arte. Crecí bajo la influencia de la religión católica, me ha influido mucho eso del amor al prójimo. Tengo rasgos de esa religión, digamos antes de comer en familia, me gusta hacer una oración, algo como ritual, sigo reproduciendo varios elementos. Creo en un ser supremo.</p>	<p>Su ambiente familiar se encuentra marcado por fuertes rasgos sobre la fe católica que profesan sus padres, hace pensar que su contexto familiar es moralista y conservador.</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

		<p>Identidad</p>	<p>Hay mucha gente que hace arte, me encanta que hay mucha gente involucrada en el arte de las distintas ramas, eso me parece muy bien. Además uno tiene la facilidad, a pesar de no tener muchos medios, de participar en cuestiones artísticas. Podría decirse que también es atractivo por eso (por los espacios artísticos). Dentro de las dificultades que encontré al llegar a este país identifiqué el choque cultural, los guatemaltecos son muy conservadores. Como mujer joven, he sufrido acoso callejero, es algo que quizá por mi profesión identifiqué más. Hay distintos tipos de violencia, pero desde mi experiencia trabajando con niños y juventud creo que la violencia que más perjudica al ser humano es la violencia sexual y física que se vive dentro de los hogares o dentro de la comunidad. Es un tipo de violencia que tiene mayor impacto y repercusiones a largo plazo</p>	<p>Según su percepción en Guatemala existen suficientes oportunidades de desarrollarse en el arte.</p> <p>Según su opinión, de manera general la sociedad guatemalteca es conservadora; al parecer va más en una línea moralista y religiosa. Su experiencia como joven mujer ha sido negativa, ha experimentado el acoso sexual y físico, percibe el contexto como altamente violento.</p>
		<p>Cohesión</p>	<p>Veo que los guatemaltecos son muy tradicionalistas, en El Salvador existen tradiciones pero no están tan arraigadas.</p>	<p>A diferencia de El Salvador, Guatemala tiene arraigadas sus tradiciones, tanto a nivel familiar como comunitario. Esto refuerza la cohesión social, es decir, fortalece sus lazos.</p>
		<p>Jóvenes migrantes</p>	<p>He encontrado trabajo implementando</p>	<p>Su experiencia de vida ha</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

		centroamericanos (Honduras y El Salvador)	una metodología para jóvenes en situación de calle, allí me relaciono con jóvenes de otras nacionalidades con diferentes vivencias e historias.	fortalecido su convicción de apoyar a otros jóvenes e incluso de otras nacionalidades, su propuesta se traza básicamente en apoyar a otros reorientando sus vidas de formas productivas y creativas a través del arte.
	O2	Identidad juvenil	También existe el acoso callejero y que me subestimen por el hecho de que sea joven, de que me vea joven dentro de un grupo de adultos. Me dicen frases como “ay la chica, la niña”, es un trato como que si fuéramos ingenuos o que no tenemos las capacidades por nuestra edad.	Es muy notorio el adultocentrismo y el machismo, su experiencia demuestra el poco valor que se les da a los jóvenes, especialmente a las mujeres.
		Comunidad transnacional		
	O3	Dificultades en la adaptación	Me motiva la oportunidad que tuve de estudiar a nivel superior, porque me estabiliza en una carrera y espero poderla ejercer. Me permeó mucho la cuestión social, aportar como ciudadana a la sociedad, a pesar de no ser, guatemalteca pero tengo la doble nacionalidad. Me gustaría hacerlo no sólo a nivel académico, sino también en actividades teatrales en la universidad. Todo ello me lo ha dado la Universidad de San Carlos, realmente me he llegado a adaptar. Aún hay muchas cosas que	Valora su crecimiento académico y las amistades que ha desarrollado en Guatemala. Derivado del tiempo que ha vivido en el país ha desarrollado un sentido de pertenencia, sin embargo sus vínculos con la cultura y sociedad salvadoreña la mantiene, cuando va de visita no le dificulta socializar con sus familiares y amistades. Ha

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>tengo que conocer de Guatemala y me atraen.</p> <p>En Guatemala me siento muy cómoda, he hecho muy buenos lazos de amistad con jóvenes así como yo y también de diferentes edades, no se me dificulta (interrelacionar), pero cuando regreso a El Salvador sí me siento en casa, la convivencia con los salvadoreños es bien amena y bien fácil.</p> <p>Dentro de las dificultades que encontré al llegar a este país identifiqué el choque cultural, los guatemaltecos son muy conservadores. Tuve que pasar un proceso de adaptación cuando vine, no fue sólo de cambiar de país, cuando tuve que entrar a estudiar en la secundaria me costó adaptarme al contexto y el proceso de interacción de los guatemaltecos.</p>	<p>podido adaptarse a los diferentes contextos.</p>
--	--	--	--	---

Código entrevistado	Objetivos	Categoría/agrupamiento	Descripción	Recategorización / análisis
René Franco salvadoreño	O1	Socialización	Yo crecí en una comunidad, recuerdo que el proyecto o la colonia donde yo nací y crecí los primeros años de mi vida era	Su experiencia en su país de origen, El Salvador, fue difícil. Su familia tuvo que

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			<p>una comunidad proveniente de un programa que era del fondo social para la vivienda o del fondo nacional para la vivienda popular. Allí nací en el año ochenta y nueve que fue, de ese año al noventa y cuatro crecí en un municipio que se llama Popa. Básicamente yo nací en el contexto del fin del conflicto armado interno de El Salvador y del inicio de la paz (acota: “paz dentro de lo que se puede llamar a lo que se vivió en El Salvador”).</p>	<p>movilizarse a distintas viviendas a causa de la violencia. Esto se puede considerar como un desplazamiento forzado debido precisamente a que nace aún en el desarrollo del Conflicto Armado Interno (últimos años).</p>
		<p>Identidad</p>	<p>Lo que más recuerdo cuando estoy fuera de mi país es la gente y la cumbia (ritmo musical). En El Salvador es posiblemente el elemento que mayor cohesión social representa para el tejido social, la cumbia es transversal a las etnicidades, estratos socioeconómicos y ese tipo de cosas. Recuerdo que mis vecinos ponían cumbia y según decía mi abuela, que en paz descansen, mis tías y mi mamá, yo bailaba en las fiestas que hacían en mi colonia; yo no tenía uso de razón pues, yo era un niño y tengo muy breves recuerdos de esos episodios pero básicamente a mis vecinos les gustaba la cumbia, de eso me recuerdo.</p> <p>De mi país extrañaba mucho las pupusas, eso para mí era fundamental, porque las pupusas más allá de ser una comida típica, representan un montón de cosas</p>	<p>El sentido de identidad la caracteriza por medio de las costumbres y tradiciones de la sociedad salvadoreña; especialmente de la música y la comida. (cumbia y pupusas) Mantiene sus lazos identitarios salvadoreños muy fuertes tanto a nivel de familia como de comunidad.</p>

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			para los salvadoreños. Entonces la verdad es que a mí me hacían mucha falta las pupusas y obviamente mi familia, mis amigos también y ese tipo de cosas.	
		Cohesión Social	La verdad es que las relaciones interpersonales en Guatemala son utilitarias, o sea, la gente no te escribe, no te llama o no te saluda si no te necesita, en caso contrario ni siquiera se acuerdan que existís. Es una sociedad muy sometida, silenciada y fragmentada; la gente no se relaciona si no es con un fin específico en la vida, encontré difícil que en Guatemala la gente no tiene contacto físico, no es tan afectiva y los salvadoreños nos tocamos mucho entre nosotros, somos muy cariñosos, entonces esa parte sí me molestaba mucho y es algo que extrañé al momento de hacer amistades. No obstante logré hacer muy buenas amistades.	Destaca la poca calidez de los guatemaltecos, percibió que las “amistades” se basaron por algún interés utilitario que generaba una motivación y vínculo. Es probable que sus pares hayan mostrado más un estigma por su nacionalidad, sin embargo al final valora que logró desarrollar buenas relaciones de amistad.
		Jóvenes migrantes centroamericanos (Honduras y El Salvador)	Realmente es bien feo porque, si consideras que la mayoría de la población del triángulo norte de Centroamérica es joven, al final del día, es un desperdicio el que se está haciendo con la juventud al irse y aparte que la mayor tasa de homicidios que se comete en este lugares es contra jóvenes o sea hay muchos juvenicidios ... por eso es que los jóvenes	Considera que la mayoría de jóvenes del área buscan mejores condiciones de vida, su país les expulsa al no generar opciones de desarrollo óptimo. Destaca que la violencia en sí, se orienta en contra de los jóvenes y plantea una

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

			se van de sus países, para buscar otras condiciones mejores para salir adelante.	categoría que denomina “juvenicidios” que se puede considerar a la condición de los jóvenes como víctimas directas de la violencia.
	O2	Identidad juvenil	<p>Tengo ideas confusas sobre lo que significa ser joven migrante. Realmente uno no se va de su país porque el país le pegue o porque haya mucho calor o por ese tipo de cosas, sino que te vas buscando otras oportunidades que tu país no te da.</p> <p>la juventud además de ser criminalizada por ser jóvenes también son criminalizados por su condición de clase, que en este caso es por ser pobres, sí es una situación bien fregada, yo esperaría que se resuelva de alguna forma esto, porque la verdad es que están matando a los jóvenes</p>	La mayor parte de jóvenes son criminalizados por su clase, por su edad, género e incluso por su nacionalidad. El estigma se refuerza según el contexto.
		Comunidad transnacional	En Guatemala tengo una tía que vivía en Barberena en Santa Rosa y luego se fue a San Juan Sacatepéquez. Ella me ayudó cuando hice todo el proceso de admisión para entrar a la Universidad de San Carlos. Además, tengo familiares en Estados Unidos, tengo un montón, tíos, primos, familia muy lejana. No tengo ningún contacto con ellos, pero sí sé que existen.	A pesar de la dispersión de sus familiares en diferentes lugares (Estados Unidos y Guatemala particularmente) e incluso del poco contacto que mantiene, sus vínculos siguen vivos, esto le permite desarrollar un imaginario de “familia migrante” en la que la identidad familiar trasciende las fronteras.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

	O3	Dificultades en la adaptación	Fueron tantas las dificultades al llegar al país, la verdad es que Guatemala me estresaba mucho, en el sentido de que es una sociedad muy conservadora y eso me genera conflictos. Es una sociedad muy racista y clasista pero personalmente, no encontré mayores dificultades más que el tema de conseguir trabajo que al final lo pude hacer y fue como me logré mantener.	Se torna interesante la mirada de alguien fuera de Guatemala que percibe a la sociedad como conservadora, racista y clasista. Sin duda constituyen factores desfavorables para el desarrollo de cualquier persona.
--	----	-------------------------------	--	--

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

11 Conclusiones

En los últimos años, especialmente con la llegada de Donald Trump a la presidencia de los Estados Unidos de Norteamérica, las políticas migratorias de ese país se recrudecieron incrementando la dificultad para las personas que persiguen el denominado sueño americano, la administración de Barack Obama aumentó las deportaciones de migrantes “ilegales” lo que evidenció una etapa difícil. Sin embargo, la situación actual hace evidente también el rechazo y la xenofobia llegando a límites insospechados. Los migrantes de diferentes países deciden regresar a sus países de origen porque la violencia estructural y violencia cotidiana les impiden realizar sus vidas con tranquilidad.

A nivel latinoamericano, Guatemala es el segundo país más cercano a Estados Unidos. Esto le coloca en una situación de paso obligado para quienes se dirigen a esa nación por la vía terrestre. Cuando la capacidad económica se complica y los migrantes no pueden continuar su viaje se ven en la necesidad de quedarse en el país de forma temporal o incluso establecerse acá ya que los controles estatales no les prohíbe su estancia y tampoco tienen tantas barreras sociales ni culturales para que se les complique encontrar la manera de ganarse la vida aún sin poseer documentos o permisos especiales de permanencia.

Aunque la situación económica del país muestre muchas dificultades, para el caso de los países del triángulo norte de Centroamérica se muestra como la mejor, en El Salvador se ha vivido un encarecimiento de la canasta básica debido a la dolarización que se ha implementado desde la década pasada y en Honduras la pobreza también es alta, muchos de los entrevistados coincidieron en expresar que es más cómoda la economía guatemalteca y ese era uno de los motivos por los que decidían quedarse acá.

El conocimiento básico que pueden adquirir los migrantes acerca de los peligros que conlleva intentar llegar a Estados Unidos muy bien puede influir para cambiar de decisión acerca del rumbo que se han trazado; OIM en un informe publicado en 2014 explicaba que migrar hacia esa

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

nación de Norteamérica representaba un “Viaje fatal” a través de México, la Revista mexicana Proceso titulaba uno de sus reportajes especiales hace siete años: “Migración en México: la más letal del mundo”; esto lleva a la inferencia de que la percepción de continuar el viaje hacia Estados Unidos es un riesgo demasiado alto, es una de las posibles razones por las que muchos migrantes deciden quedarse en el país.

La migración típicamente se ha estudiado desde el punto de vista económico, sin embargo nuevos datos sugieren que las personas migran por cuestiones diferentes a las económicas, por ejemplo se migra para conseguir una mejor preparación académica, para aprovechar espacios artísticos y desarrollar de una manera más adecuada las habilidades innatas. Es evidente que la migración a Estados Unidos genera una especie de devolución o retorno hacia el país de origen en forma de remesas, por el capital humano que se fugó debido a la falta de oportunidades laborales, la economía de los países del triángulo norte de Centroamérica percibe esta importante inyección de capital y ayuda a dinamizar la economía, pero para el caso específico que se estudia en el presente trabajo dicho fenómeno simplemente no se da, los migrantes radicados en Guatemala provenientes de Honduras y El Salvador no envían ningún tipo de remesa a sus familiares que se encuentran en su país de origen ellos se han radicado en Guatemala y únicamente utilizan sus recursos para su subsistencia, tampoco es que se desliguen de sus familiares, pero en realidad no han migrado con un interés solamente económico.

Históricamente los países de El Salvador, Honduras y Guatemala se enfrentado los mismos desafíos y comparten historia común. Actualmente, hacen frente a realidades relacionadas la actividad criminal generalizada (crimen organizado, extorsión, reclutamiento forzado, violencia sexual y basada en género, y violencia contra niños, niñas y adolescentes), así como dificultades socioeconómicas y políticas.

La violencia ha aumentado. Como resultado se ha evidenciado un incremento en el desplazamiento. El carácter transnacional de la actividad criminal que afecta estos países, y el deterioro resultante de las condiciones y del desplazamiento, requiere una respuesta eficaz y sensible a las necesidades de protección internacional de las personas centroamericanas.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

En concordancia con lo anterior, países limítrofes y cercanos están recibiendo un número creciente de ciudadanos de estos países que buscan protección internacional. Entre las personas que huyen hay un aumento en el número de mujeres y niñas y menores no acompañados o separados. Estos grupos son particularmente vulnerables a abusos sexuales, tráfico de personas y otros riesgos tanto dentro de sus países de origen como durante el desplazamiento.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Referencias Bibliográficas

- ACNUR. (Febrero de 2017). *México Fact Sheet (Hoja informativa sobre México)*. Basada en datos de ACNUR, la Secretaría de Gobernación de México y el Instituto Nacional de Migración. Recuperado el 28 de abril de 2017 de: <http://reporting.unhcr.org/sites/default/files/Mexico%20Fact%20Sheet%20-%20February%202017.pdf>.
- Alvarado Fernández, P. (Noviembre de 2006). La migración centroamericana indocumentada en su paso hacia estados unidos: el papel de la iglesia católica y la política de regulación migratoria en México. *La migración centroamericana indocumentada en su paso hacia estados unidos: el papel de la iglesia católica y la política de regulación migratoria en México*. San Pedro Garza, Nuevo León, México: Universidad de Monterrey.
- Ander Egg, E. (1986). *Diccionario del trabajo social*. Editorial Ateneo.
- Andrade, K. & Silva, C. (2003). *Globalización de la Periferia: Los desafíos de la migración transnacional para el desarrollo local en América Latina*. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. San Salvador, El Salvador.
- Arango, J. (1985). *Las Leyes de las Migraciones de E. G. Ravenstein, cien años después*. 32, 7-26.
- Astorga, A. (2017). La región del Triángulo Norte de Centroamericano y el círculo vicioso: violencia, pobreza y migración. *Revista conjeturas sociológicas*. Universidad de Guadalajara. Enero-abril 2017)
- Barba, C. (2011). Revisión teórica del concepto de cohesión social: hacia una perspectiva normativa para América Latina. Clacso Buenos Aires, Argentina.
- Butler, J. (2009). *Performatividad, precariedad y políticas sexuales*. 3, 321-336.
- Bringas Alvarado, S. A. (2009). Tráfico de indocumentados. Sonora, n: Universidad de Sonora .Unidad Regional Norte.
- Callejas, Leopoldo y Piña, Cupatitzio (2005). La estigmatización social como factor fundamental de la discriminación juvenil. *El cotidiano*, núm. 134. Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco, Distrito Federal, México.
- Castro, Y (2005). *Teoría Transnacional: Revisitando la comunidad de los antropólogos*. *Revista Política y Cultura*, No. 23, pp 181-194
- Cepal (2002) Panorama social de América Latina. Recuperado en: http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/1213/S026433_es.pdf;jsessionid=5650F24126358B75E62A04AB6C46C603?sequence=

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

CEPAL. (2007). *Cohesión social: inclusión y sentido de pertenencia en América Latina y el Caribe*. Santiago, Chile.

Durkheim, E. (1989) *La División del Trabajo Social*, México: Premia

Espíndola, Feres, Hopenhayn, León, Sojo, Vergara & León (2007). *Cohesión social: inclusión y sentido de pertenencia en América Latina y el Caribe*. Centro de estudios para América Latina. Santiago de Chile.

Lucas Martín, A. (1986). El proceso de Socialización: Un enfoque sociológico. *Revista Española de Pedagogía*, 24 - 25.

Lunt, P. & Livingstone, S. (1996). *Rethinking the focus groups in media and communication research*. *Journal of Communication*, 46, 79-98

(unidas, 1973) (Organización Mundial para las migraciones, 2015)

Melo, Z. (1999). Los estigmas: El deterioro de la identidad social. *Revista Symposium*.

Micolta, A. (2005). *Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales*. 7, 59 – 76.

Moctezuma, M. (2008). El migrante colectivo transnacional: senda que avanza y reflexión que se estanca. *Sociológica (México)*, 23(66), 93-119.

Neira, E. (2011) Estados Unidos, ¿Se puede creer en el sueño americano? Recuperado en: http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/32904/1/usa_26042011.pdf

Organización de Naciones Unidas (1973). *Manual de sistemas y estadísticas vitales*. Recuperado en: https://unstats.un.org/Unsd/demographic/standmeth/handbooks/Series_F35/Series_F35es.pdf

Organización Internacional para las Migraciones. (2006). *Glosario sobre Migración*. OIM.

Organización Internacional para las Migraciones (2015). *Informe sobre las migraciones en el mundo: Los migrantes y las ciudades: Nuevas colaboraciones para gestionar la movilidad*. Courand et Associés. Francia.

Rey, G. (1986). *Las huellas de lo social. Interacción, socialización y vida cotidiana. Ensayo presentado al simposio sobre "Investigación social y vida cotidiana"*. Medellín.

Smutt, M & L. Miranda (1998). *El fenómeno de las pandillas en El Salvador*. San Salvador: FLACSO, UNICEF.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

Tedesco, J. C. (2006). *La Integración social y los nuevos procesos de socialización: algunas hipótesis de trabajo*. Obtenido de https://ddd.uab.cat/pub/caplli/2006/174866/intsocnue_a2006.pdf

Velasco, L. (1998) *Identidad cultural y territorio: una reflexión en torno a las comunidades transnacionales entre México y Estados Unidos*. *Región y Sociedad*, vol. 9(15), 107.

Zilberg, E. y M. Lungo (1999). *¿Se han vuelto haraganes? Jóvenes salvadoreños, migración e identidades laborales*. En Lungo y Kanderl (eds.) El Salvador.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

10 Actividades de gestión, vinculación y divulgación realizadas

	Actividades realizadas
5.1 Gestión	<ul style="list-style-type: none">● Presentación del proyecto a personal de programas Digi.● Participación de representante en jornada de actualización: Herramientas para la elaboración y revisión de manuscritos científicos.● 16 reuniones de equipo realizadas
5.2 Vinculación	Municipalidad de Guatemala, Alcaldías auxiliares zona 3 y 7 Consejos comunitarios de desarrollo Proyecto de fortalecimiento comunitario: CONVIVIMOS Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-FLACSO-
5.3 Divulgación	Participación en foro realizado en Amatitlán sobre Juventud y Violencia. Tema de la ponencia: Migración, violencia y juventud.

Listado de Reuniones institucionales:

- Asistencia a dos Diplomados sobre investigación cualitativa y violencia (programas NVIVO y R)
- Asistencia a presentación de investigación sobre remesas y migración. Organización Internacional de Migraciones.
- Visitas institucionales (OIM, FLACSO, INCEDES)

Listado de establecimiento de contactos y visitas comunitarias:

- Punto focal municipalidad de Guatemala. Emma García, encargada de cooperación
- Alcaldías Auxiliares zona 3 y 7, Municipalidad de Guatemala
- Personal proyecto CONVIVIMOS con intervención en el área. Carol García y Juan Pablo Flores
- Organización AMG Internacional. Guardería y Escuela, espacio de socialización secundaria. La Verbena, Zona 7.

Informe final: Proyecto “Factores de cohesión en comunidades transnacionales de jóvenes migrantes del Triángulo Norte Centroamericano”

- Presidente de COCODE, Sr. Julio Alarcón. Colonia Amparo, zona 7.
- Mujeres líderes de la Colonia Oralia, zona 3
- Guillermo Cameros, Consultor independiente en temas de juventud.
- Eddy González, Coordinador de proyectos de niñez en Municipalidad de Mixco.
- Heidy Morán, experta en juventud Santa Catarina Pinula
- Henry Pozas, líder juvenil zona 13.